



## MASTER UNIVERSITARIO DI I LIVELLO IN

### ***DIDATTICA INTERCULTURALE DELL'ITALIANO L2 IN CONTESTO PLURILINGUE***

Anno Accademico 2007-2008

*edizione I<sup>a</sup>*

#### **Art. 1 – Attivazione**

Il Dipartimento di Lingue e Letterature moderne dell'Università degli Studi di Macerata, in collaborazione con il Centro Linguistico d'Ateneo (C.L.A.) e la Facoltà di Lettere e Filosofia, attiva nell'Anno Accademico 2007/2008 un Master di I Livello in ***“Didattica interculturale dell'italiano L2 in contesto plurilingue”*** di durata annuale, con l'acquisizione di 60 CFU, pari a 1500 ore di impegno complessivo.

La Segreteria didattica e organizzativa del corso è stabilita presso il Centro Linguistico d'Ateneo – (Via Piave n. 42 – II° piano – 62100 Macerata – tel. 0733 258.6062 – fax 0733 258.6057 e-mail: cla@unimc.it – Referente: Dott.ssa Rita Monacelli).

La Segreteria amministrativa del corso è stabilita presso il Dipartimento di Lingue e Letterature moderne (C.so Cavour n. 2– 62100 Macerata – Referente: Sig. Renato Picchio tel. 0733 258.4072 – fax 0733 258.4380 – e-mail: picchio@unimc.it).

#### **Art. 2 – Finalità**

Il Master si propone di offrire una formazione mirata sulle tematiche della mediazione linguistico-culturale, dell'educazione e formazione linguistica in contesto plurilingue e della didattica dell'italiano come lingua seconda a bambini e adulti migranti.

#### **Art. 3 - Profilo professionale in uscita**

Il Master intende formare professionisti/i (docenti ed esperte/i) dell'ambito educativo specializzate/i nella didattica dell'italiano L2 a stranieri e nella facilitazione linguistico-culturale in enti pubblici e privati.

#### **Art. 4 - Sede, durata, frequenza, calendario, prova finale e titolo conseguibile**

L'attività didattica avrà inizio nella quarta settimana del mese di ottobre 2007 e terminerà nel mese di maggio 2008. Le lezioni in presenza si svolgeranno presso la Facoltà di Lettere dell'Università di Macerata e avranno luogo, di norma, nei giorni di venerdì (mattina e pomeriggio) e di sabato (mattina) unitamente ad alcuni periodi intensivi programmati dal Consiglio di Direzione del Master.

Il calendario delle attività sarà reso noto anticipatamente presso la sede didattica del corso.

La frequenza è obbligatoria e non può essere in ogni caso inferiore al 75% delle ore previste per ogni attività del corso sia online sia in presenza (laboratori, seminari e lezioni), come pure della frequenza del tirocinio diretto e indiretto.

A conclusione del corso sarà rilasciato a quanti supereranno con esito positivo la prova finale, il titolo di master universitario di I livello in ***“Didattica interculturale dell'italiano L2 in contesto plurilingue”***, con attribuzione complessiva di 60 CFU.

#### **Art. 5 - Percorso formativo**

Il Master prevede 1500 ore di impegno complessivo, di cui 900 di studio personale e 600 di formazione assistita per un totale di 60 CFU.

Il Master si svolge in modalità mista, con una parte in presenza (60%) e una a distanza (40%).

Comprende varie modalità di (auto)apprendimento:

- attività in autoapprendimento e di apprendimento cooperativo monitorato online;
- attività di apprendimento cooperativo in laboratorio;
- lezioni e seminari;
- tirocinio diretto e indiretto.

È articolato come segue:

Insegnamento	Denominazione	SSD	Ore in presenza	Ore on line	Studio personale	CFU
<b>Modulo 0</b>	Apprendere e collaborare in rete	M-PED/03, L-LIN/01, L-LIN/02	3	12	40	2
<b>Modulo 1</b>	Formazione e mediazione linguistico-culturale in contesto migratorio	L-LIN/01, L-LIN/02 L-LIN/04, L-LIN/11, L-OR/12, L-OR/21, L-LIN/21	25	20	130	7
<b>Modulo 2</b>	Elementi di linguistica educativa	L-LIN/01, L-LIN/02 FIL- LET/12	25	20	130	7
<b>Modulo 3</b>	Principi e metodi della glottodidattica della L2	L-LIN/01, L-LIN/02	25	20	130	7
<b>*Moduli a scelta (2 su 3):</b>			50	40	260	14
<b>Modulo 4</b>	Approcci didattici interculturali alla progettazione curricolare	L-LIN/01, L-LIN/02, M-PED/01	(25)	(20)	(130)	(7)
<b>Modulo 5</b>	La lingua dello studio disciplinare	L-LIN/01, L-LIN/02	(25)	(20)	(130)	(7)
<b>Modulo 6</b>	Risorse multimediali per l'insegnamento dell'italiano L2	L-LIN/01, L-LIN/02, INF/01, M-PED/03	(25)	(20)	(130)	(7)
<b>Seminari</b>			15		30	2
<b>Project work</b> (ai fini dell'elaborato finale)			15	30	180	9
			<b>158</b>	<b>142</b>		
<b>Tirocinio</b>	-		<b>200</b>	<b>100</b>	/	12
			<b>358</b>	<b>242</b>	<b>900</b>	<b>60</b>

### *Attività a distanza*

Il Master si svolge sia in presenza che a distanza. Ciascun/a corsista consulterà il sito del Master regolarmente, studierà tutti i materiali posti in linea e svolgerà le attività secondo le indicazioni e i tempi previsti.

### *Autoformazione*

Ogni corsista svolgerà diverse attività di studio, ricerca e costruzione di materiali (diagnostici, organizzativi, progettuali).

### *Tirocinio*

Ciascun/a corsista è tenuto/a a svolgere un tirocinio di 300 ore complessive (200 ore in aula e 100 ore online); le ore in presenza si svolgeranno presso associazioni, enti e istituzioni riconosciute e convenzionate. Nella scelta delle sedi di tirocinio si valuteranno le esigenze dei/delle partecipanti al corso. Ai fini del calcolo delle ore di tirocinio, è possibile vedere riconosciute le ore di effettiva docenza svolte nello stesso a.s. del Master presso l'istituzione di appartenenza in classi plurilingui, dietro presentazione di regolare attestazione.

Al termine del tirocinio il/la candidato/a è tenuto/a ad elaborare un project work, preventivamente concordato con il Consiglio di Direzione del Master, che porterà alla stesura di un elaborato finale oggetto di valutazione.

### *Prove intermedie di verifica*

Al termine di ciascun insegnamento verranno effettuate prove di verifica delle conoscenze e competenze acquisite, attraverso prove scritte e/o colloqui. Tali prove saranno valutate in centesimi e concorreranno alla formulazione del voto finale del Master.

### *Prova finale*

La prova finale consisterà nella discussione da parte del/la candidato/a, davanti ad una apposita Commissione, del project work elaborato. Tale prova sarà valutata in centesimi.

## **Art. 6 – Condizioni e modalità di ammissione**

Possono accedere al Master coloro che sono in possesso di uno seguenti titoli: Laurea triennale in Lettere, Lingue e culture moderne, Discipline della mediazione linguistica, Scienze della comunicazione, Scienze dell'educazione e della formazione, Scienze sociali e sociologiche, Psicologia; Laurea quadriennale in discipline umanistiche (vecchio ordinamento) o altri titoli stranieri equipollenti.

Sono inoltre richieste: conoscenze informatiche di base; accesso internet ed indirizzo di posta elettronica.

Per i candidati stranieri è richiesta un'ottima conoscenza della lingua italiana (pari o superiore al livello C1 del *Quadro Comune Europeo di riferimento per le lingue*).

Il numero massimo dei posti disponibili è stabilito in **40 unità**. Il Corso non verrà effettuato se non sarà raggiunta **la quota minima di 20 iscritti**.

Nel caso in cui il numero delle domande superi il numero dei posti disponibili, la selezione degli idonei verrà effettuata sulla base dei titoli posseduti.

Sono considerati requisiti preferenziali:

- le eventuali esperienze pregresse nell'ambito dell'insegnamento dell'italiano L2;
- la conoscenza comprovata di una lingua straniera;
- la conoscenza comprovata di una lingua diffusa nella migrazione;
- il possesso di un'abilitazione all'insegnamento nella scuola primaria o secondaria;
- la formazione pregressa in settori pertinenti.

La valutazione e la relativa graduatoria, redatte dalla Commissione stessa, sono insindacabili.

La graduatoria di coloro che sono state/i ammesse/i al Master verrà trasmessa all'Ufficio Formazione Post Lauream e pubblicata nei siti: [www.unimc.it/master](http://www.unimc.it/master) e [www.unimc.it/cla](http://www.unimc.it/cla) **entro e non oltre 10 giorni dalla data di scadenza della presentazione della domanda di ammissione. La pubblicazione ha valore di comunicazione ufficiale agli/alle interessati/e che, da quel momento, possono provvedere all'immatricolazione.**

Le domande di ammissione, compilate in carta semplice sul modulo disponibile nel sito dell'Ateneo [www.unimc.it/master](http://www.unimc.it/master) e del Centro Linguistico [www.unimc.it/cla](http://www.unimc.it/cla), dovranno pervenire alla Segreteria didattica del Master (Via Piave n. 42 – 62100 Macerata), consegnate direttamente o inviate per posta tramite raccomandata A/R, **entro e non oltre le ore 14.00 del 22 settembre 2007, pena la mancata accettazione delle stesse. Non fa fede il timbro postale di partenza.** Le buste devono riportare l'indicazione “*Didattica interculturale dell'italiano L2 in contesto plurilingue*”.

Alla domanda vanno allegati:

1. certificato di Laurea (o dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art. 2 della Legge 15/68 e dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000) da cui risultino la data di conseguimento, la votazione finale e le votazioni riportate nei singoli esami di profitto;
2. curriculum vitae et studiorum, ivi compresa l'indicazione di eventuali titoli e pubblicazioni.

### **Studenti stranieri**

**I/Le cittadini/e comunitari/e non italiani/e ovunque residenti e i/le cittadini/e non comunitari/e regolarmente soggiornanti in Italia** di cui all'art. 39, co. 5, del decreto legislativo n. 286/1998, come modificato dall'art. 26 della legge 30 luglio 2002, n. 189 “Modifica alla normativa in materia di immigrazione ed asilo”, presentano o spediscono la domanda di ammissione direttamente all'Università allegando la documentazione prescritta dal bando debitamente corredata di traduzione ufficiale in lingua italiana, (la traduzione deve essere fatta eseguire a cura degli interessati che potranno eventualmente rivolgersi a traduttori locali e dovrà comunque essere confermata dalla rappresentanza italiana competente per territorio, alla quale i candidati potranno rivolgersi per ogni informazione) munita di legalizzazione e di dichiarazione di valore in loro a cura della Rappresentanza italiana competente nel paese al cui ordinamento appartiene l'istituzione che ha rilasciato il titolo.

**I/Le cittadini/e non comunitari/e residenti all'estero** presentano domanda di ammissione alla Rappresentanza diplomatica italiana del paese di origine o di ultima residenza che ne effettuerà la trasmissione all'Università avendo cura di verificare che il titolo accademico posseduto dall'interessato sia equiparabile per durata e contenuto al titolo accademico richiesto per l'accesso al corso prescelto.

L'ammissione, tuttavia, resta subordinata alla valutazione dell'idoneità del titolo da parte dei competenti Organi Accademici, ai soli fini dell'iscrizione, ed al superamento dell'esame di ammissione, ove previsto.

Per ulteriori informazioni consultare la circolare ministeriale n. 658 del MUR del 21 marzo 2005.

### **Art. 7 – Immatricolazione degli ammessi e tassa di iscrizione**

La quota di iscrizione al Master (comprensiva del bollo virtuale e di ogni altro onere) è determinata in € **1.500,00**, da pagare in due rate: la prima, pari ad € **800,00** da versare all'atto dell'immatricolazione; la seconda, pari ad € **700,00** da versare entro e non oltre il 29 febbraio 2008.

Le ricevute di entrambi i versamenti devono essere consegnate o fatte pervenire all'Area Segreterie Studenti dell'Università degli Studi di Macerata – Ufficio V – Corsi Post Lauream (Via Piave n. 42 - 62100 Macerata). Le tasse potranno essere versate preferibilmente presso uno sportello della Banca delle Marche, sul conto di Tesoreria 010250 intestato all'Università di Macerata. Qualora si preferisca effettuare il pagamento tramite bonifico bancario presso qualunque altro Istituto di credito, le coordinate bancarie complete da utilizzare (BBAN) sono: CIN I; ABI 06055; CAB 13401; CONTO 000000018281. Si raccomanda di citare sempre, oltre al cognome e al nome, il codice del corso, la causale del versamento (Iscrizione Master “*Didattica interculturale dell'italiano L2 in contesto plurilingue*”) e l'anno accademico di riferimento (2007 per l'anno accademico 2007/2008).

La **domanda di immatricolazione**, compilata sul modulo disponibile nei siti sopra indicati, deve pervenire all'Area Segreterie Studenti – Ufficio V – Corsi Post Lauream (Via Piave n. 42 - 62100 Macerata), consegnata direttamente agli sportelli o spedita tramite posta

**entro e non oltre le ore 13.00 del 12 ottobre 2007. Non fa fede il timbro postale di partenza.**

Ad essa vanno allegate:

- due fotografie formato tessera;
- copia di un documento di riconoscimento in corso di validità;
- copia del codice fiscale;
- ricevuta del versamento della prima rata delle tasse;
- permesso di soggiorno in corso di validità (solo per gli studenti extra-comunitari).

**In caso di rinuncia al Master non è previsto alcun rimborso di quanto versato.**

In caso di mancata immatricolazione entro il termine o di esplicita rinuncia degli aventi diritto, potranno subentrare i/le candidati/e che seguono nell'ordine di graduatoria. A questi/e ultimi/e sarà data comunicazione scritta con indicazione del termine ultimo per l'immatricolazione. Sarà possibile subentrare nell'immatricolazione solo a condizione che non sia stato svolto il 20% della didattica frontale.

*Il Rettore  
Prof. Roberto Sani*

*Il Direttore Amministrativo  
Dr. Rolando Garbuglia*

*La Direttrice del Master  
Prof. ssa Marina Camboni*

Macerata, luglio 2007

**Per informazioni:**

**Segreteria organizzativa e didattica**

Referente: Dott.ssa Rita Monacelli  
Centro Linguistico d'Ateneo (CLA)  
Via Piave n. 42 – II° piano  
62100 Macerata  
Tel. 0733 258 6062  
e-mail cla@unimc.it

**Segreteria amministrativa**

Referente: Sig. Renato Picchio  
Dipartimento di Lingue e Letterature mod.  
Corso Cavour n. 2  
62100 Macerata  
Tel. 0733 258 4072  
e-mail picchio@unimc.it

**Area Ricerca Scientifica e Alta Formazione**

Ufficio Formazione post lauream  
Tel. 0733 258 2882  
i.domizi@unimc.it

**Area Segreterie Studenti**

Ufficio Corsi post lauream  
Tel. 0733 258 2000

**Televideo Rai 3 Marche pag. 583**

Il /La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

**CHIEDE**

di essere ammesso/a a partecipare al Master di I livello in “*Didattica interculturale dell’italiano L2 in contesto plurilingue*” e a tale scopo, sotto la propria responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000

**DICHIARA**

**1) DATI PERSONALI**

Cognome e nome \_\_\_\_\_  
Luogo e data di nascita \_\_\_\_\_  
Residenza: Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
Cap. \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
Paese \_\_\_\_\_  
Telefono \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

**2) TITOLO DI STUDIO**

Titolo di studio: \_\_\_\_\_  
conseguito nel \_\_\_\_\_ con votazione \_\_\_\_/\_\_\_\_, presso  
\_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_.  
Votazioni riportate nei singoli esami di profitto (*solo per gli studenti italiani che non presentano il certificato di laurea*):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3) di autorizzare il trattamento dei dati personali ai sensi del D.lgs 196/2003;

ALLEGA alla presente, sulla base delle indicazioni esposte nell’art. 6 del bando:

- curriculum vitae et studiorum;
- certificato di Laurea.

*COMUNICA*

L’indirizzo eletto per tutte gli avvisi inerenti al corso:

Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
Cap. \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
Paese \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_  
Cell. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, lì \_\_\_\_\_

Firma

\_\_\_\_\_